81. BEKANNTMACHUNG

des Stadthauptmanns.

Betr. Sperrzeit (Ausgehverbot) u. Polizeistunde.

Unter Aufhebung der 6. Bekanntmachung des Stadtkommisars vom 25. Oktober 1939 bestimme ich **mit Wirkung vom 1. Oktober 1940** an folgendes:

1. Für Reichsdeutsche, Volksdeutsche und Ausländer (unter letztere fallen nicht ausländische Juden) wird die Sperrzeit aufgehoben.
2. Für Polen und ausländische Juden wird die Sperrzeit auf 23 Uhr bis 4 Uhr festgesetzt.
3. Für Juden bleibt die bisherige Sperrzeit von 21 Uhr bis 5 Uhr bestehen.
4. Die Polizeistunde für Gast- und Schankwirtschaften, Bars, Kaffeehäuser und Konditoreien mit Kaffeehausbetrieb wird auf 24 Uhr festgesetzt.

Für die in Nr. 2 und 3 genannten Personen ist die Polizeistunde durch die Sperrzeit beschränkt.

Ausnahmen werden nur in besonderen Fällen zugelassen. Anträge auf Bewilligung von Ausnahmen sind rechtzeitig bei der Polizeiabteilung, Franziskanerstrasse 1, schriftlich einzureichen.

Krakau, den 1. Oktober 1940.

Der Stadthauptmann
Schmid.

LXXXI. OBWIESZCZENIE

Starosty Miejskiego.

Dotyczy: zakazu wychodzenia i godziny policyjnej.

Uchylam VI. obwieszczenie Komisarza Miasta z 25 października 1939 i zarządzam, co następuje, z mocą obowiązującą od 1-go października 1940:

1) Dla obywateli Państwa Niemieckiego, dla osób narodowości niemieckiej i cudzoziemców (za takich nie poczytuje się jednak zagranicznych żydów) znosi się zakaz wychodzenia.

2) Polaków i zagranicznych żydów obowiązuje zakaz wychodzenia w czasie od godz. 23 do 4.

3) Żydów obowiązuje nadal dotychczasowy zakaz wychodzenia od godz. 21 do 5.

4) Dla restauracji, miejsc podawania napojów wyskokowych, barów, kawiarni i cukierni połączonych z prowadzeniem kawiarni oznacza się godzinę policyjną na godzinę 24.

Dla osób wymienionych pod 2) i 3) jest godzina policyjna ograniczona przez zakaz wychodzenia.

Wyjątków dopuszcza się tylko w szczególnych wypadkach. Wnioski o dopuszczenie wyjątków należy wnieść we właściwym czasie i na piśmie w Oddziale Policji, ul. Franciszkańska L. 1.

Kraków, dnia 1 października 1940.

Starosta Miejski
Schmid.

Archiv.

Zum Anschlag freigegeben

Abtlg. V. u. P. - A. d. G. G.